



code	inside diameter		outside diameter		working pressure		burst pressure		weight nominal		bending radius		vacuum	length max	
	mm	inch	mm	inch	bar	psi	bar	psi	kg/m	lbs/ft	mm	inch	bar	m	ft
1378406	13	1/2	23	0,91	10	150	30	450	0,41	0,28	55	2,2	0,9	120	400
1379526	16	5/8	26	1,02	10	150	30	450	0,49	0,33	65	2,6	0,9	120	400
1338978	19	3/4	29	1,14	10	150	30	450	0,58	0,39	80	3,2	0,9	120	400
1390279	22	55/64	32	1,26	10	150	30	450	0,63	0,42	95	3,7	0,9	120	400
1170414	25	1	35	1,38	10	150	30	450	0,71	0,48	105	4,1	0,9	120	400
1182463	32	1-1/4	42	1,65	10	150	30	450	0,87	0,59	135	5,3	0,9	120	400
1285246	38	1-1/2	49	1,93	10	150	30	450	1,16	0,78	165	6,5	0,9	120	400
1216201	51	2	63	2,48	10	150	30	450	1,66	1,12	230	9,1	0,9	120	400
1250027	60	2-3/8	72	2,84	10	150	30	450	2,02	1,36	360	14,2	0,9	120	400
1285262	63,5	2-1/2	76,5	3,01	10	150	30	450	2,28	1,53	290	11,4	0,9	120	400
1285270	76	3	91	3,59	10	150	30	450	2,98	2,00	360	14,2	0,9	120	400



IT

IT Tubo per mandata e aspirazione acqua calda

Applicazione: tubo spiralato liscio per mandata e aspirazione di acqua calda, anche leggermente acida o liquidi non aggressivi. Idoneo per numerose applicazioni nell' industria chimica. Vedi tabella IVG di resistenza chimica.

Temperatura: da -40°C a +120°C.

Costruzione

Sottostrato: nero, liscio, in gomma EPDM.

Rinforzo: tessuti sintetici ad alta resistenza, spirale d'acciaio incorporata.

Copertura: nera, liscia (ad impressione tela), in gomma EPDM, resistente al calore, agli agenti atmosferici e all'ozono.

Marcatura: transfer di colore verde "IVG Hot (logo applicazione)...".

Disponibili a richiesta: 1. Diametri diversi 2. Coperture in diverse colorazioni 3. Pressioni di esercizio diverse 4. Houston/reel, idoneo per essere avvolto su arrotolatore 5. Houston/LO con copertura ondulata.

EN

EN Hot water suction and discharge hose

Application: hardwall hose for suction and discharge of hot water, even slightly acidic and non corrosive fluids in numerous applications in chemical industries. See IVG chemical resistance chart.

Temperature: from -40°C (-40°F) to +120°C (+248°F).

Construction

Tube: black, smooth, EPDM rubber.

Reinforcement: high strength synthetic cord and helix wire.

Cover: black, smooth, (wrapped finish) EPDM rubber, heat, weathering, and ozone resistant

Branding: continuous green stripe "IVG HOT (family logo)...".

Also available upon request: 1. Different diameters 2. Hose cover in different colours 3. Different working pressures 4. Houston/reel, suitable to be rolled up on hose reel 5. Houston/LO with corrugated cover.

FR

FR Tuyau pour refoulement et aspiration d'eau chaude

Applications: tuyau spiralé revêtement lisse pour refoulement et aspiration d'eau chaude, même légèrement acide, ou de liquides non agressifs, indiqué pour de nombreuses applications dans l'industrie. Voir table des résistances chimiques IVG.

Gamme de températures: de -40°C à +120°C.

Construction

Tube: EPDM noir lisse.

Armature: nappes synthétiques très résistantes et spirale en acier noyée.

Revêtement: EPDM noir lisse (aspect bandelé) résistant à la chaleur, aux agents atmosphériques et à l'ozone.

Marquage: bande transfert de couleur verte "IVG Hot (logotype application)...".

Disponibles sur demande: 1. Autres diamètres 2. Revêtement en couleurs différentes 3. Autres pressions de service 4. Houston/reel, indiqué pour être mis sur enrouleur 5. Houston/LO avec revêtement ondulé.

DE

DE Heißwassersaug- und -druckschlauch

Verwendung: Spiralsaug- und -druckschlauch mit glatter Decke zur Förderung von Heißwasser, auch leicht säurehaltig und nicht aggressiven Flüssigkeiten. Geeignet für viele Einsatzbereiche in der chemischen Industrie. Bitte beachten Sie die IVG-Beständigkeitsliste.

Temperaturbereich: -40°C bis +120°C.

Aufbau

Seele: EPDM-Gummi, schwarz, glatt.

Einlagen: hochzähes synthetisches Cordgewebe und Stahldrahtspirale.

Decke: EPDM-Gummi, schwarz, glatt (stoffgemustert) hitze-, witterungs- und ozonbeständig

Kennzeichnung: Transferstreifen, grün "IVG Hot (Logo Produktfamilie)...".

Außerdem lieferbar auf Anfrage: 1. Andere Abmessungen 2. Decke in anderen Farben 3. Andere Betriebsdrücke 4. Houston/reel, trommelbar 5. Houston/LO mit gewellter Decke.

INFORMAZIONI PER LA SICUREZZA – RESPONSABILITÀ DELL'UTENTE

I tubi in gomma hanno una durata che varia soprattutto in base all'utilizzo a cui sono destinati. Le apparecchiature e i sistemi in cui il tubo viene installato devono essere progettate in modo sicuro. In funzione della varietà degli impieghi a cui il tubo può essere destinato, IVG Colbachini SpA non garantisce il corretto funzionamento del prodotto per tutte le situazioni in quanto l'analisi degli aspetti tecnici relativi a impieghi molto particolari è compito dell'utilizzatore al momento di scegliere il prodotto più adatto alle proprie esigenze. Dunque, in relazione alla varietà delle condizioni operative e delle applicazioni per le quali i prodotti IVG possono essere acquistati, l'utilizzatore è il solo responsabile per la scelta finale del prodotto idoneo a garantire i requisiti prestazionali e di sicurezza richiesti dall'applicazione.

Le informazioni e i dati tecnici contenute nelle schede prodotto devono essere analizzate da utenti con competenze tecniche adeguate.

IVG Colbachini non è responsabile per un uso diverso, da parte dell'utilizzatore finale, da quello confermato nei propri cataloghi, schede prodotto, offerte, conferme d'ordine ed eventuali raccomandazioni allegate.

Una scelta inappropriata del prodotto o la mancata osservanza delle procedure per l'installazione, l'uso, manutenzione e lo stoccaggio dei tubi può comportare la rottura del tubo e causare danni a cose e/o lesioni gravi a persone.

Per la scelta ed un uso corretto dei prodotti IVG fare riferimento anche al documento "Raccomandazioni per la scelta, lo stoccaggio, l'uso e manutenzione dei tubi flessibili in gomma" fornite da Assogomma e disponibili su www.ivgspa.it. Tali raccomandazioni sono in accordo alla norma internazionale ISO 8331, "Tubi in gomma e plastica e tubi raccordati – Linee guida per la scelta, stoccaggio, uso e manutenzione".

Per motivi di sicurezza non va mai superata la pressione di esercizio indicata nella scheda tecnica del prodotto.

Per impieghi specifici dei tubi in gomma si rimanda alle prescrizioni di legge o alle specifiche normative di rispondenza; in aggiunta sono disponibili ulteriori raccomandazioni per impieghi particolarmente critici. Per informazioni in merito, contattare il Servizio Marketing (marketing@ivgspa.it).

SAFETY INFORMATION – USER RESPONSIBILITIES

The service life of rubber hoses mainly depends on the dedicated use. Equipment and systems where the hose is installed must be designed safely. Since our hose can be designed for different applications, IVG Colbachini SpA cannot guarantee the proper functioning of the product for all situations. The analysis of the technical aspects related to specific uses must be performed by the users when choosing the product that meets their requirements. So, in relation to the variety of operating conditions and applications of the IVG hose, the user is solely responsible for the final choice of the product deemed suitable to satisfy the performance and safety requirements called for the application.

The information and technical data shown in the product data sheets must be examined by users with appropriate technical skills.

IVG Colbachini is not responsible for other uses, identified by the end user, that are different from the one shown in its catalogues, product sheets, offers, order confirmations and any recommendations attached.

An inappropriate choice of the product or a failure to follow the procedures of installation, use, maintenance and storage of the hoses may lead to a hose break and cause material damage and/or serious injury to people.

For the selection and proper use of the IVG products you can also refer to the document "Recommendations for selection, storage, use and maintenance of rubber hoses" provided by Assogomma and available on www.ivgspa.it. These recommendations are according to the international standard ISO 8331, "Plastic and rubber hoses and hose assemblies - Guidelines for selection, storage, use and maintenance."

For safety reasons, never exceed the working pressure indicated in the product data sheet.

For specific applications of rubber hoses, please refer to the legal requirements or specific standards; moreover additional recommendations for particularly critical applications are available.

For further information, contact the Marketing department (marketing@ivgspa.it).